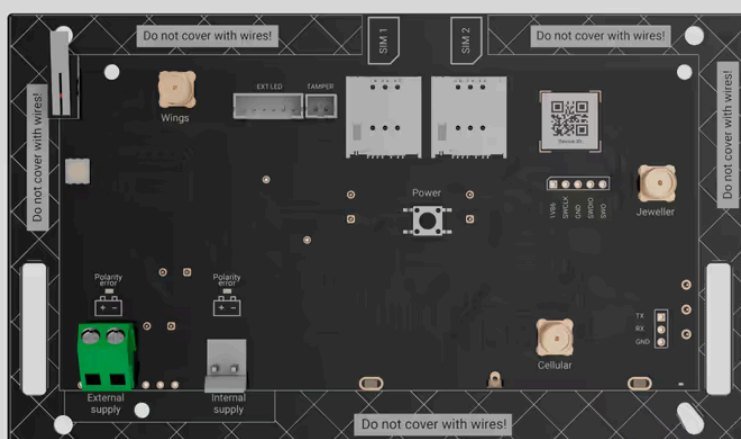




Manuale utente Hub BP Jeweller (without casing)

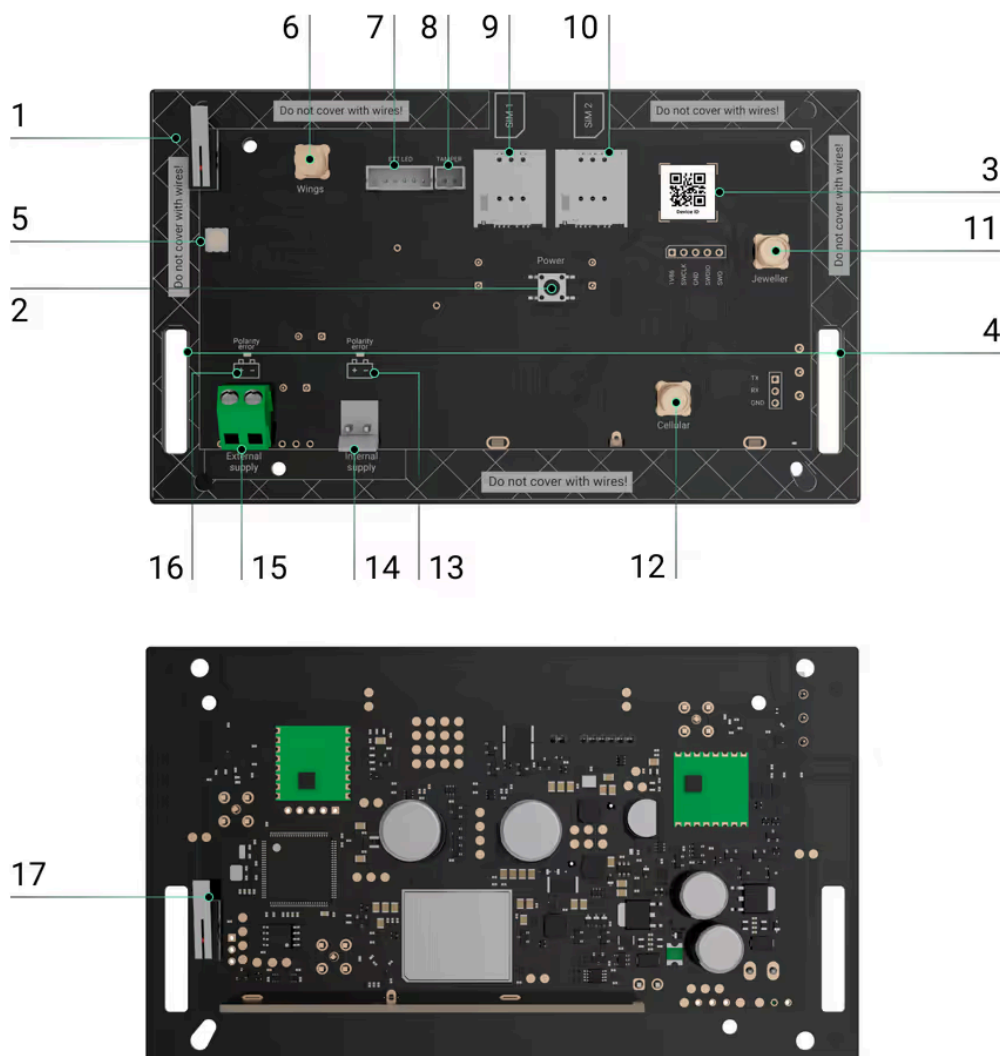
Updated 3 giugno 2026



Hub BP Jeweller (without casing) è un'unità centrale wireless alimentata a batteria progettata per installazione in una custodia Ajax. Supporta la foto-verifica. L'hub si connette al server Ajax Cloud tramite due schede SIM (2G/3G/LTE) e dispone di connettori per le antenne esterne e per i canali di comunicazione cellulare, Jeweller e Wings.

Per connettersi al server Ajax Cloud, Hub BP Jeweller (without casing) richiede un accesso a Internet. L'hub utilizza due schede SIM come canali di comunicazione disponibili.

Elementi funzionali



1. Pulsante antisabotaggio sul lato anteriore. **Non utilizzato in questa versione dell'unità centrale.** In Hub BP Jeweller, rileva i tentativi di rimozione del coperchio della custodia dell'unità centrale.
2. Pulsante di accensione.
3. Codice QR. Utilizzatelo per aggiungere l'hub allo spazio in un'app Ajax.
4. Punti di fissaggio per installare la scheda di Hub BP Jeweller nella custodia.
5. Indicatore LED.
6. Connettore per l'antenna esterna per canale di comunicazione Wings (connettore SMA femmina).
7. Connettore per il collegamento dell'LED esterno all'hub. Il LED esterno è incluso nel set completo di Hub BP Jeweller (without casing).

8. Connettore per fissare la scheda del tamper antisabotaggio all'hub. La scheda del tamper antisabotaggio è inclusa nel set completo di Case, che è venduto separatamente.
9. Slot 1 per micro SIM.
10. Slot 2 per micro SIM.
11. Connettore per l'antenna esterna per canale di comunicazione Jeweller (connettore SMA femmina).
12. Connettore per l'antenna esterna per canale di comunicazione cellulare (connettore SMA femmina).
13. Indicatore di errore di polarità per una batteria interna.
14. Connettore della batteria interna.
15. Connettore terminale della fonte di alimentazione esterna.
16. Indicatore di errore di polarità per una fonte di alimentazione esterna.
17. Tamper antisabotaggio sul lato posteriore. **Non utilizzato in questa versione dell'unità centrale.** In Hub BP Jeweller, segnala i tentativi di distacco della custodia dell'unità centrale dalla superficie.

Principio di funzionamento

Hub BP Jeweller (without casing) è un'unità centrale del sistema Ajax. Controlla il funzionamento dei dispositivi collegati.

È possibile connettere fino a 100 dispositivi Ajax wireless a Hub BP Jeweller (without casing). I dispositivi connessi proteggono da intrusioni, incendi e allagamenti e consentono inoltre di controllare gli apparecchi elettrici in base a scenari o manualmente, tramite un'app mobile o premendo il pulsante antipanico, LightSwitch o la tastiera con lo schermo touch.

Per monitorare il funzionamento di tutti i dispositivi del sistema di sicurezza, l'hub comunica con i dispositivi connessi utilizzando due protocolli crittografati:

1. **Jeweller** è un protocollo radio per trasmettere eventi e allarmi dai dispositivi wireless Ajax. Il raggio di comunicazione è fino a 2,000 m senza ostacoli, come pareti, porte o costruzioni interpiano.
2. **Wings** è un protocollo radio per la trasmissione di foto dai rilevatori MotionCam e MotionCam Outdoor. Il raggio di comunicazione è fino a 2,000 m senza

ostacoli, come pareti, porte o costruzioni interpiano.

Maggiori informazioni su Jeweller e Wings

Se un rilevatore viene attivato, il sistema emette un allarme in meno di un secondo. In caso di allarme, l'hub attiva le sirene, avvia gli scenari e notifica la centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza e tutti gli utenti.

L'hub può essere alimentato da una batteria interna e da una fonte di alimentazione esterna. L'hub può funzionare con una sola fonte di alimentazione, oppure con entrambe collegate contemporaneamente. Quando una batteria interna e una fonte di alimentazione esterna sono collegate contemporaneamente, l'hub dà priorità all'alimentazione proveniente dalla fonte esterna. Se l'alimentazione esterna diventa instabile o si interrompe, l'hub passa automaticamente alla batteria interna.

Protezione contro il sabotaggio

Hub BP Jeweller (without casing) dispone di due slot per le schede SIM per la connessione al server Ajax Cloud. Questo consente di connettere il dispositivo a due diversi operatori di rete mobile contemporaneamente. Se uno di essi non è disponibile, l'hub passa automaticamente a un altro e informa la centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza e gli utenti del sistema.

Quando viene rilevato un tentativo di inibizione, il sistema passa a una frequenza radio disponibile e invia notifiche alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza e agli utenti del sistema.

● Cos'è l'inibizione del sistema di sicurezza

L'hub controlla regolarmente la qualità della comunicazione con tutti i dispositivi connessi. Se un dispositivo perde la connessione con l'unità centrale, allo scadere del tempo specificato dall'amministratore, tutti gli utenti del sistema (a seconda delle impostazioni), nonché la centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza, riceveranno una notifica dell'incidente.

● **Maggiori informazioni**

Nessuno può disattivare l'hub passando inosservato, anche quando l'impianto è disinserito. Se un intruso tenta di aprire la custodia dell'hub, il tamper antisabotaggio si attiva immediatamente. La notifica di perdita di connessione viene inviata all'istituto di vigilanza e agli utenti del sistema.

● **Cos'è il tamper antisabotaggio**

L'hub controlla la connessione ad Ajax Cloud a intervalli regolari. Il periodo di ping è specificato nelle impostazioni dell'hub. Se viene impostato un periodo minimo di ping, il server può notificare agli utenti e all'istituto di vigilanza la perdita della connessione in soli 60 secondi.

● **Maggiori informazioni**

OS Malevich

Hub BP Jeweller (without casing) funziona con il sistema operativo in tempo reale OS Malevich. È protetto da virus e attacchi informatici.

OS Malevich apporta nuove caratteristiche e funzionalità al sistema Ajax tramite aggiornamenti over-the-air (OTA). L'aggiornamento non richiede l'intervento di un

ingegnere di installazione o di un utente.

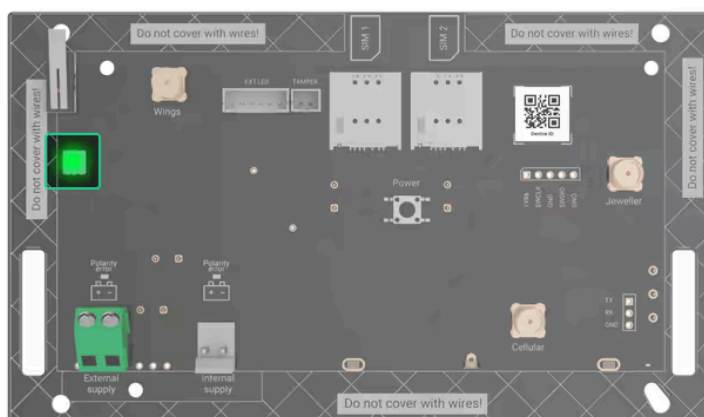
L'aggiornamento richiede fino a 2 minuti con il sistema di sicurezza disinserito e la fonte di alimentazione interna o esterna collegata.

Come si aggiorna OS Malevich

Indicazione

L'hub dispone di due modalità di indicazione LED:

- **Connessione Hub – Server.**
- **Avvisi e malfunzionamenti.**



Connessione Hub – Server

La modalità **Connessione Hub–Server** è attivata per impostazione predefinita. Il LED dell'hub presenta un elenco di indicazioni che mostrano lo stato del sistema o gli eventi in corso. Hub BP Jeweller (without casing) può illuminarsi di rosso, bianco, viola, giallo, blu o verde, a seconda dello stato.

Gli utenti possono anche monitorare gli stati di Hub BP Jeweller (without casing) nelle app Ajax.

Indicazione	Evento	Nota
-------------	--------	------

Si illumina di verde.	Un canale di comunicazione connesso: tramite una o due schede SIM. Maggiori informazioni	Quando si utilizza solo una batteria interna, l'indicatore lampeggia ogni 10 secondi.
Si illumina di rosso.	L'hub non è connesso a Internet o al server Ajax Cloud.	Quando si utilizza solo una batteria interna, l'indicatore lampeggia ogni 10 secondi.
Lampeggia due volte in rosso.	L'hub non è riuscito a stabilire una connessione con il server Ajax Cloud utilizzando tutti gli APN disponibili.	



Se durante l'utilizzo del sistema si riscontra un'indicazione non riportata nel presente manuale d'uso, si prega di contattare il servizio di assistenza Ajax.

Avvisi e malfunzionamenti

La funzione può essere attivata nelle impostazioni dell'hub nell'app PRO (Hub → Impostazioni → Servizi → Indicazione LED).

Indicazione	Evento	Nota
Cambiamento di stato dell'hub		
Il LED bianco lampeggia una volta al secondo.	Inserimento in due fasi o Ritardo all'uscita.	Uno dei dispositivi sta eseguendo Inserimento in due fasi o Ritardo all'uscita .
Il LED verde lampeggia una volta al secondo.	Indicazione di ingresso.	Uno dei dispositivi sta eseguendo Ritardo all'ingresso .
Il LED bianco si accende per 2 secondi.	L'inserimento è completato.	L'hub (o una delle aree) sta cambiando il suo stato da Disinserito a Inserito.
Il LED verde si illumina per 2 secondi.	Il disinserimento è completato.	L'hub (o una delle aree) sta cambiando il suo stato da Inserito a Disinserito.
Avvisi e malfunzionamenti		

I LED rosso e viola lampeggiano in sequenza per 5 secondi.	Allarme di emergenza confermato.	Uno stato non ripristinato dopo un allarme emergenza.  L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Allarme intrusione/emergenza confermato è attivata nelle impostazioni.
Il LED rosso si illumina per 5 secondi.	Allarme emergenza.	Uno stato non ripristinato dopo un allarme emergenza.  L'indicazione non viene visualizzata se è presente uno stato di allarme emergenza confermato.  L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Allarme emergenza singolo è attivata nelle impostazioni.
Il LED rosso lampeggia.	Il numero di lampeggi corrisponde al Dispositivo n. di un pulsante di emergenza (DoubleButton), il primo a generare l'allarme emergenza.	Uno stato non ripristinato dopo l'allarme emergenza confermato o non confermato: • Allarme emergenza singolo o • Allarme emergenza confermato
I LED giallo e viola lampeggiano in sequenza per 5 secondi.	Allarme intrusione confermato.	Uno stato non ripristinato dopo l'allarme antintrusione confermato.  L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Allarme

		intrusione confermato è attivata nelle impostazioni.
Il LED giallo si illumina per 5 secondi.	Allarme intrusione.	Uno stato non ripristinato dopo l'allarme intrusione.  L'indicazione non viene visualizzata se è presente uno stato di allarme intrusione confermato.  L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Allarme intrusione singolo è attivata nelle impostazioni.
Il LED giallo lampeggia.	Il numero di lampeggi corrisponde al Dispositivo n. che è stato il primo a generare l'allarme intrusione.	Uno stato non ripristinato dopo l'allarme intrusione confermato o non confermato: • Allarme intrusione singolo o • Allarme intrusione confermato
I LED rosso e blu lampeggiano in sequenza per 5 secondi.	Apertura del coperchio.	Uno stato di tamper antisabotaggio non ripristinato o un coperchio aperto su uno dei dispositivi o sull'hub.  L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Apertura del coperchio è attivata nelle impostazioni.

Il LED giallo e blu lampeggia in sequenza per 5 secondi.	Altri malfunzionamenti.	Uno stato di malfunzionamento non ripristinato di un dispositivo o dell'hub. L'indicazione viene visualizzata solo se la funzione Altri malfunzionamenti è attivata nelle impostazioni.
Il LED blu scuro si illumina per 5 secondi.	Disattivazione temporanea.	Uno dei dispositivi è temporaneamente disattivato o le notifiche sullo stato del coperchio sono disattivate.
Il LED blu si illumina per 5 secondi.	Disattivazione automatica.	Uno dei dispositivi viene disattivato automaticamente da un timer di apertura o dal numero di rilevamenti.
I LED verde e blu lampeggiano in sequenza.	Scadenza del timer di allarme. Maggiori informazioni sulla funzione di Conferma dell'allarme	Visualizzato allo scadere del timer di allarme (per confermare l'allarme).

Quando non accade nulla nel sistema (nessun allarme, malfunzionamento, apertura del coperchio, ecc.), il LED si illumina di verde.

Accesso alle indicazioni

Gli utenti di Hub BP Jeweller (without casing) possono vedere l'indicazione **Avvisi e malfunzionamenti** dopo:

- Aver inserito/disinserito il sistema utilizzando la tastiera Ajax.
- Aver inserito l'ID utente o il codice personale corretto sulla tastiera ed eseguito un'azione già eseguita (ad esempio, il sistema è disinserito e si preme il pulsante di disinserimento sulla tastiera).
- Premere il pulsante SpaceControl per inserire/disinserire il sistema o attivare la **Modalità notturna**.
- Aver inserito/disinserito il sistema utilizzando le app Ajax.



Tutti gli utenti possono vedere l'indicazione dei **cambiamenti di stato dell'hub**.

Indicazione di avviso

Se il sistema è disinserito e una delle indicazioni della tabella è presente, il LED giallo lampeggia una volta al secondo.



Se nel sistema sono presenti più stati, le indicazioni vengono visualizzate consecutivamente nella stessa sequenza indicata nella tabella.

Account Ajax

Per configurare il sistema, installare l'app Ajax e creare un account. Gli installatori e gli istituti di vigilanza utilizzano gli account Ajax PRO per configurare il sistema per gli utenti.

Come creare l'account Ajax

Come creare l'account Ajax PRO

Non è necessario creare un nuovo account per ogni hub, poiché un solo account può gestire più sistemi. Se necessario, è possibile configurare diritti di accesso separati per ciascun hub.

Sia le impostazioni dell'utente e del sistema, sia i parametri dei dispositivi collegati vengono memorizzati nell'hub. Il cambio dell'amministratore dell'hub, l'aggiunta o la rimozione di utenti non ripristina le impostazioni dei dispositivi aggiunti all'hub.

Connessione dell'hub ad Ajax Cloud

Per connettersi al server Ajax Cloud, Hub BP Jeweller (without casing) richiede un accesso a Internet. La connessione è necessaria per il controllo remoto del sistema e la configurazione nelle app Ajax, nonché per l'invio di notifiche push agli utenti.

Hub BP Jeweller (without casing) è connesso a Internet tramite una rete cellulare. Per aumentare l'affidabilità e la disponibilità del sistema, inserire le schede SIM in entrambi gli slot.

Per connettere l'hub tramite rete cellulare, è necessario installare una scheda microSIM con richiesta di codice PIN disattivata e fondi sufficienti sul conto per pagare i servizi previsti dal piano tariffario dell'operatore. Per disattivare la richiesta del codice PIN, inserire la scheda SIM nel telefono.

Poiché l'hub si connette a Internet solo tramite la rete cellulare, configurare automaticamente le impostazioni APN in base alla scheda SIM installata per stabilire la connessione a Internet. Questa funzione è controllata dall'impostazione **Selezione automatica APN** ed è attivata per impostazione predefinita per entrambe le schede SIM.

Per connettere l'hub ad Ajax Cloud, seguire tutti i passaggi descritti nella sezione Installazione dell'unità centrale.

Una volta stabilita la connessione Internet e aggiunto l'hub a un'app Ajax, è possibile configurare manualmente i parametri di rete per un'altra scheda SIM. Nelle impostazioni della scheda SIM, disattivare l'opzione **Selezione automatica APN** e configurare roaming, APN, nome utente e password. Per informazioni su questi parametri, contattare il servizio di assistenza del proprio operatore di telefonia mobile.



Non disattivare l'opzione **Selezione automatica APN** né configurare manualmente i parametri di rete per la scheda SIM corrente che fornisce una connessione Internet. Ciò potrebbe causare una perdita di connessione e l'hub potrebbe andare offline.

Come impostare o modificare le impostazioni APN dell'hub

Aggiunta di un hub all'app Ajax



Utilizzare le ultime versioni delle app Ajax e di OS Malevich per accedere a tutte le funzionalità disponibili e garantire il corretto funzionamento del sistema.

La concessione dell'accesso a tutte le funzionalità del sistema (in particolare alla visualizzazione delle notifiche) è una condizione obbligatoria per gestire il sistema Ajax tramite smartphone/tablet.

1. Aprire l'app Ajax e accedere al vostro account.
2. Selezionare uno spazio o creare uno nuovo.

Cos'è uno spazio

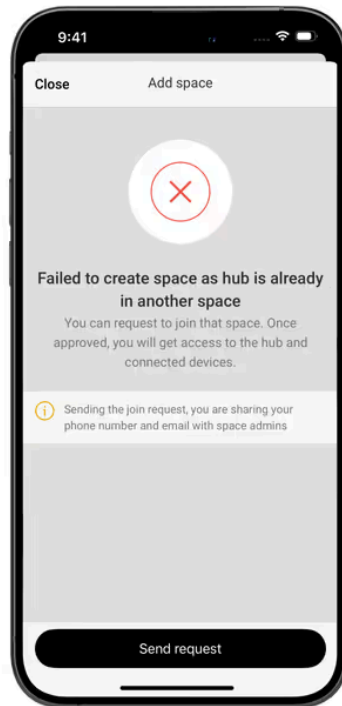
Come creare uno spazio

Diritti degli utenti del sistema Ajax

3. Aprire il menu **Aggiungi hub** e selezionare come aggiungere un nuovo hub: manualmente o utilizzando una guida dettagliata.
4. Nella fase di registrazione, digitare il nome dell'hub e scansionare il codice QR sul retro della custodia (o inserire manualmente l'ID).
5. Attendere fino alla registrazione dell'hub e alla sua visualizzazione nell'app.

Aggiunta di un hub con accesso amministratore già attivo

Se si tenta di aggiungere un hub che appartiene già a un altro spazio e ha un amministratore, un utente PRO con diritti completi o un'azienda, il sistema richiederà di inviare una richiesta di adesione agli amministratori attuali.



Per procedere, seguire i passaggi 1–5 e selezionare **Invia richiesta**. Se la richiesta viene approvata, l'utente verrà aggiunto allo spazio in cui l'hub è già configurato.



Nota: il nuovo spazio non verrà creato, l'utente verrà aggiunto allo spazio esistente.

Per determinare chi ha i diritti di amministrazione sull'hub, leggere l'articolo o contattare il supporto tecnico.

Aggiunta di dispositivi

Durante la prima registrazione dell'hub nell'app, verrà richiesto di aggiungere dispositivi per proteggere la stanza. Tuttavia, è possibile rifiutare e ritornare a questo passaggio più tardi.



Un amministratore o un PRO con i diritti per configurare il sistema può aggiungere il dispositivo solo quando il sistema è disinserito.

1. Aprire l'app di Ajax. Selezionare lo spazio se ne avete diversi o se state utilizzando un'app Ajax PRO.
2. Andare alla scheda **Stanze** .
3. Aprire la stanza e selezionare l'opzione **Aggiungi dispositivo**.
4. Assegnare un nome al dispositivo, scansionare il **codice QR** (o inserire manualmente l'ID), selezionare la stanza e passare alla fase successiva.
5. Quando l'app inizia la ricerca e lancia il conto alla rovescia, accendere il dispositivo: il suo LED lampeggia una volta. Affinché il rilevamento e l'abbinamento avvengano, il dispositivo deve trovarsi nell'area di copertura della rete wireless dell'hub (in un unico impianto protetto).

Il dispositivo connesso all'hub apparirà nell'elenco dei dispositivi dell'hub nell'app Ajax. È possibile trovare il dispositivo inserendo parte del nome, del modello o dell'ID nel campo di ricerca.

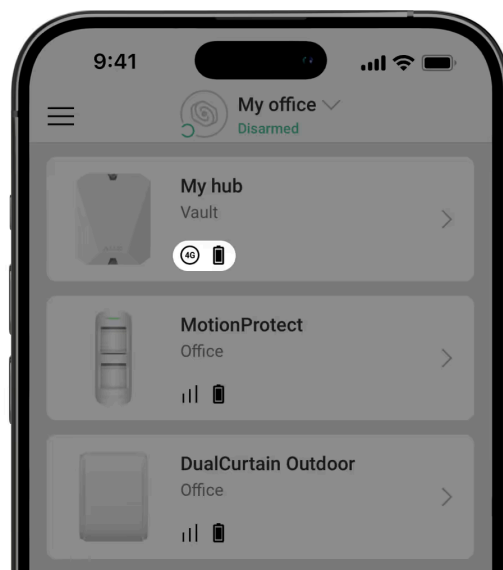
Se la connessione non riesce al primo tentativo, disattivare il dispositivo per 5 secondi e riprovare.

Malfunzionamenti

L'hub può notificare i malfunzionamenti. Premendo su ⓘ si apre l'elenco di tutti i malfunzionamenti. Il campo **Malfunzionamenti** è disponibile negli **Stati** del dispositivo e viene visualizzato solo se viene rilevato un malfunzionamento, ad esempio:

- La batteria non è stata trovata.
- La batteria non si carica.
- Errore della memoria flash.

Icone



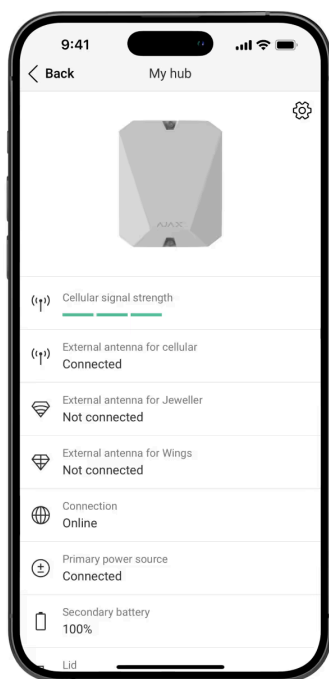
Le icone mostrano alcuni degli stati di Hub BP Jeweller (without casing). È possibile visualizzarli nell'app Ajax, nella scheda **Dispositivi** .

Icona	Significato
	L'hub opera sulla rete 2G.
	L'hub opera sulla rete 3G.
	L'hub opera sulla rete 4G (LTE).
	La scheda SIM è difettosa oppure è protetta da un codice PIN. Controllare il funzionamento della scheda SIM nel telefono e disattivare la richiesta del codice PIN.
	Livello di carica della batteria dell'hub. Visualizzato in incrementi dell'5%.
	La batteria interna non è inclusa.
	La tensione della fonte di alimentazione esterna è inferiore a quella consentita.
	L'hub è connesso direttamente alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza. L'icona non viene visualizzata se la connessione diretta non è disponibile o non è configurata. Maggiori informazioni
	L'hub non è connesso direttamente alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza. L'icona non viene visualizzata se la connessione diretta non è disponibile o non è configurata. Maggiori informazioni
	Il hub è in stato di Modalità di risparmio energetico . Maggiori informazioni

Offline

L'hub ha perso la connessione con il server Ajax Cloud.

Stati



Gli stati si trovano nell'app Ajax:

1. Andare alla scheda **Dispositivi** .
2. Selezionare **Hub BP Jeweller (without casing)** dall'elenco.

Parametro	Significato
Malfunzionamento	Premere il pulsante  per aprire l'elenco dei malfunzionamenti dell'hub. Il campo appare solo se viene rilevato un malfunzionamento.
Intensità segnale cellulare	Intensità segnale della rete mobile con la scheda SIM attiva. Installare l'hub in luoghi in cui il livello di comunicazione cellulare raggiunge 2–3 tacche. Se l'hub è installato in un luogo con segnale debole o instabile, non sarà in grado di chiamare o inviare un SMS su un evento o un allarme.

	 Si consiglia di utilizzare ExternalAntenna.
Antenna esterna per cellulare	Stato del collegamento dell'antenna esterna: • Collegato: l'antenna è connessa a una porta cellulare. • Non collegato: l'antenna non è connessa a una porta cellulare. • Danneggiato: l'antenna è rotta.  Il rilevamento della rottura dell'antenna esterna è possibile solo se la custodia dell'hub è chiusa correttamente.
Antenna esterna per Jeweller	Stato del collegamento dell'antenna esterna: • Collegato: l'antenna è connessa a una porta Jeweller. • Non collegato: l'antenna non è connessa a una porta Jeweller. • Danneggiato: l'antenna è rotta.  Il rilevamento della rottura dell'antenna esterna è possibile solo se la custodia dell'hub è chiusa correttamente.
Antenna esterna per Wings	Stato del collegamento dell'antenna esterna: • Collegato: l'antenna è connessa a una porta Wings. • Non collegato: l'antenna non è connessa a una porta Wings. • Danneggiato: l'antenna è rotta.  Il rilevamento della rottura dell'antenna esterna è possibile solo se la custodia dell'hub è chiusa correttamente.
Connessione	Stato della connessione tra l'hub e Ajax Cloud: • Online: l'hub è connesso ad Ajax Cloud.

	• Offline: l'hub non è connesso ad Ajax Cloud. Controllare la connessione dell'hub a Internet. Se l'hub non è connesso al server, le icone dell'hub e di tutti i dispositivi connessi diventano semitrasparenti nell'elenco dei dispositivi.
Alimentazione esterna	Stato di connessione dell'alimentazione esterna: • Collegato: l'hub è collegato a un'alimentazione esterna. • Scollegato: nessuna alimentazione esterna. Controllare il collegamento di Hub BP Jeweller a una fonte di alimentazione esterna. Se la tensione non è sufficiente, l'hub segnerà Bassa tensione.
Batteria interna	Con un livello di carica pari o inferiore al 20%, l'hub segnala un basso livello di carica della batteria. Se la batteria non è collegata all'hub, viene visualizzato lo stato Batteria non installata. Maggiori informazioni
Stato coperchio	Lo stato dei tamper antisabotaggio che rispondono allo smontaggio o all'apertura della custodia dell'hub: • Chiuso: il coperchio dell'hub è chiuso. Stato normale della custodia dell'hub. • Aperto: la custodia dell'hub è aperta o l'integrità della custodia è altrimenti compromessa. Controllare lo stato della custodia dell'hub. L'hub rileva l'apertura della custodia se uno o entrambi i tamper antisabotaggio vengono attivati.  Se il coperchio della custodia è aperto, il rilevamento della rottura dell'antenna esterna è impossibile. Maggiori informazioni
Tamper antisabotaggio	Stato della scheda del tamper antisabotaggio di Case collegata alla scheda dell'hub: • Non collegato: la scheda del tamper antisabotaggio non è connessa all'hub. • Collegato: la scheda del tamper antisabotaggio è connessa all'hub.
Dati cellulari	Stato della connessione Internet mobile dell'hub: • Collegato: l'hub è connesso ad Ajax Cloud tramite internet mobile.

	• Non collegato: l'hub non è connesso ad Ajax Cloud tramite Internet mobile. Controllare la connessione di Hub BP Jeweller a Internet tramite la rete mobile. Se l'intensità del segnale cellulare raggiunge 1–3 tacche e l'hub ha fondi sufficienti e/o ha SMS/chiamate bonus, potrà effettuare chiamate e inviare SMS, anche se questo campo visualizza lo stato Non collegato.
Attivo	Mostra la scheda SIM attiva: • Scheda SIM 1: l'hub funziona con una scheda SIM installata nel primo slot. • Scheda SIM 2: l'hub funziona con una scheda SIM installata nel secondo slot.
Scheda SIM 1	Il numero della scheda SIM installata nel primo slot. Per copiare il numero, premere su di esso. Se il numero di telefono appare come Numero sconosciuto, significa che l'operatore non lo ha salvato nella memoria della scheda SIM.
Scheda SIM 2	Il numero della scheda SIM installata nel secondo slot. Per copiare il numero, premere su di esso. Se il numero di telefono appare come Numero sconosciuto, significa che l'operatore non lo ha salvato nella memoria della scheda SIM.
Rumore medio (dBm)	Rumore medio nel canale radio. Misurato nel punto in cui è installato l'hub. I primi due valori mostrano il livello alle frequenze di Jeweller, e il terzo alle frequenze di Wings. Il valore accettabile è di 80 dBm o inferiore. Ad esempio, –95 dBm è considerato accettabile e –70 dBm non è valido. Cos'è l'inibizione del sistema di sicurezza
Centrale di sorveglianza	Lo stato di connessione diretta dell'hub alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza: • Collegato: l'hub è direttamente collegato alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza. • Non collegato: l'hub non è collegato direttamente alla centrale ricezione allarmi dell'istituto di vigilanza. Se questo campo viene visualizzato, l'istituto di vigilanza utilizza una connessione diretta per ricevere gli eventi e gli allarmi del sistema di sicurezza. Maggiori informazioni

Sveglia programmata	Lo stato della funzione di sveglia programmata. Questa funzione consente di impostare la data e l'ora in cui l'hub si sveglia su richiesta dalla modalità di risparmio della batteria e diventa attivo per la configurazione e la gestione. Gli stati disponibili sono: • Non impostato: la sveglia programmata non è stata impostata. • Data, ora: il prossimo risveglio su richiesta è programmato per la data e l'ora specificate. Premere  per aprire le impostazioni della funzione. Le impostazioni sono disponibili solo nelle app Ajax PRO. Modalità di risparmio energetico
Modello di hub	Nome del modello dell'hub. Differenze tra gli hub Ajax
Versione hardware	Versione hardware di Hub BP Jeweller. Non aggiornata.
Firmware	Versione del firmware di Hub BP Jeweller. Si aggiorna da remoto. Maggiori informazioni
ID dispositivo	Identificatore (prime 8 cifre del numero di serie) dell'hub. L'identificatore si trova sulla scatola del dispositivo e sulla scheda sotto il codice QR.
IMEI	Un numero di serie unico di 15 cifre per identificare il modem dell'hub su una rete GSM. Viene visualizzato solo quando nell'hub è installata una scheda SIM.

Scelta del luogo di installazione

Hub BP Jeweller (without casing) deve essere installato in **Case D (430)**. L'unità centrale è progettata solo per l'installazione in ambienti interni. È consigliabile scegliere un luogo di installazione in cui l'hub sia nascosto da occhi indiscreti – ad esempio, in un ripostiglio. Ciò contribuisce a ridurre il rischio di sabotaggio o di inibizione del sistema.



Installare la custodia con l'hub su una superficie verticale. Questo assicura l'attivazione del tamper antisabotaggio se qualcuno tenta di staccare la custodia. Prima dell'installazione, consultare la documentazione della batteria: alcune batterie

devono essere montate solo verticalmente (con i terminali rivolti verso l'alto).
Un'installazione in una posizione diversa potrebbe causare un rapido deterioramento della batteria.

Selezionare una posizione in cui l'hub possa essere connesso alla rete cellulare. L'intensità del segnale cellulare nel luogo di installazione deve essere stabile e raggiungere 2–3 tacche. Nei luoghi in cui il segnale è scarso, si consiglia di installare un'antenna esterna. Non garantiamo il corretto funzionamento del dispositivo in caso di bassa intensità del segnale cellulare.

Nella scelta del luogo di installazione, tenere conto della distanza tra l'hub e i dispositivi wireless e della presenza di ostacoli tra di essi che possono interferire con il passaggio del segnale radio. Tali ostacoli possono essere pareti, pavimenti rialzati o oggetti di grandi dimensioni nella stanza. Se necessario, utilizzare un'antenna esterna.

Per stimare approssimativamente l'intensità del segnale nel luogo di installazione dei dispositivi wireless, si raccomanda di utilizzare il nostro Calcolatore della portata di comunicazione radio.

Eseguire i test dell'intensità del segnale Jeweller e Wings. Il luogo di installazione scelto deve garantire un segnale stabile di 2–3 tacche per tutti i dispositivi collegati. Se l'intensità del segnale è pari a 1 o 0 tacche, non garantiamo il funzionamento stabile del sistema.

Se il sistema ha dispositivi con intensità segnale di 1 o 0 tacche, considerare l'uso di ExternalAntenna o il trasferimento dell'hub o del dispositivo. Se questo non è possibile o il dispositivo continua a presentare un'intensità segnale bassa o instabile dopo essere stato spostato, utilizzare ripetitori.

La classe ambientale secondo la norma EN 50131 dipende dalla custodia in cui è installato Hub BP Jeweller (without casing).

Installazione dell'unità centrale

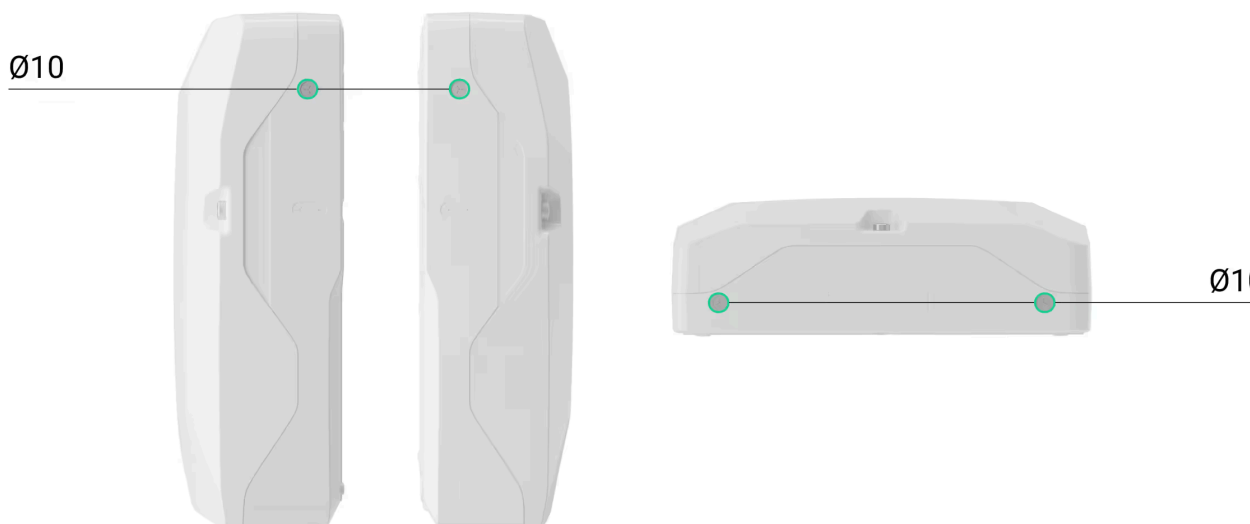


Durante l'installazione e il funzionamento del sistema Ajax, attenersi alle norme e ai requisiti degli atti normativi sulla sicurezza elettrica. Non smontare il dispositivo mentre è sotto tensione e non utilizzarlo con un cavo di alimentazione danneggiato.

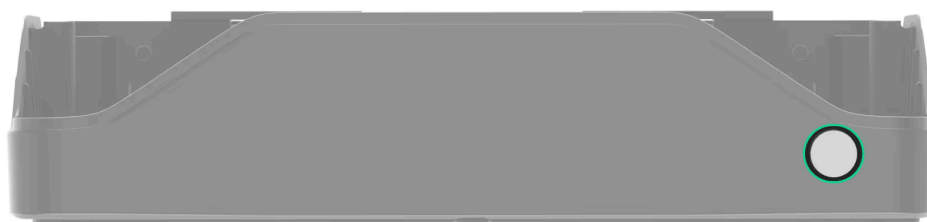
Prima dell'installazione, assicurarsi di aver selezionato la posizione ottimale per il dispositivo e che è conforme ai requisiti di questo manuale.

Per installare Hub BP Jeweller (without casing):

1. Preparare in anticipo i fori per i cavi nella custodia Case D (430).
2. Praticare un foro di Ø10 mm per la guida luminosa nella parte inferiore o laterale della custodia, vicino al punto in cui verrà installata la scheda LED.



3. Installare la guida luminosa e la scheda LED del set completo di Hub BP Jeweller (without casing).



4. Fissare Case D (430) a una **superficie verticale** nel punto di installazione scelto, utilizzando le viti in dotazione in tutti i punti di fissaggio.

Nota: un punto di fissaggio si trova nella parte perforata sopra il tamper antisabotaggio. Questo punto di fissaggio è necessario per l'attivazione del tamper antisabotaggio se qualcuno tenta di staccare la custodia.



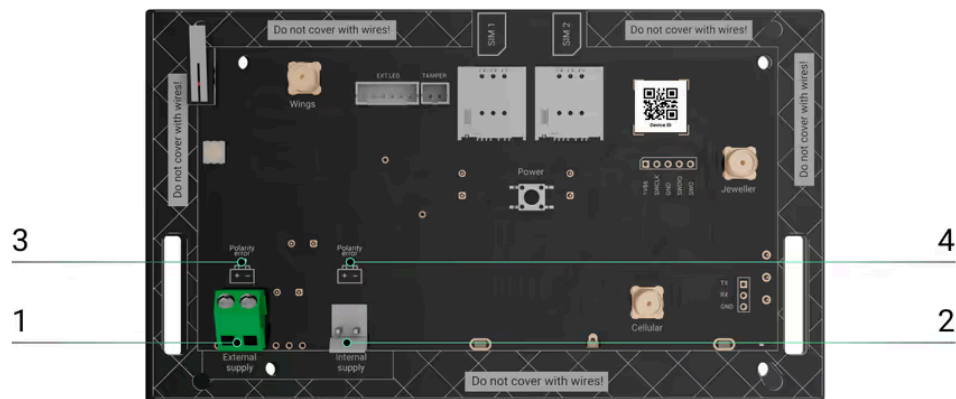
Prima dell'installazione, leggere le specifiche tecniche della batteria. Alcune batterie devono essere installate solo in verticale (con i terminali rivolti verso l'alto). L'installazione in qualsiasi altra posizione può causare un rapido deterioramento della batteria.

5. Fissare due dispositivi **Module Holder (type A)** utilizzando le **guide Case**.
6. Installare la scheda Hub BP Jeweller (without casing) sui supporti.
7. Installare la batteria sui supporti designati forniti nella custodia Case D (430). Fissare la batteria con il nastro di fissaggio.
8. Installare e collegare la scheda del tamper antisabotaggio di Case D (430) al morsetto corrispondente dell'hub.
9. Se necessario, collegare Ajax ExternalAntenna alla porta di comunicazione appropriata.



Utilizzare solo Ajax ExternalAntenna. Non garantiamo il corretto funzionamento del dispositivo con un'antenna esterna di terze parti. Prima dell'installazione, leggere il manuale utente di ExternalAntenna.

10. Collegare l'alimentazione al connettore del modulo appropriato:

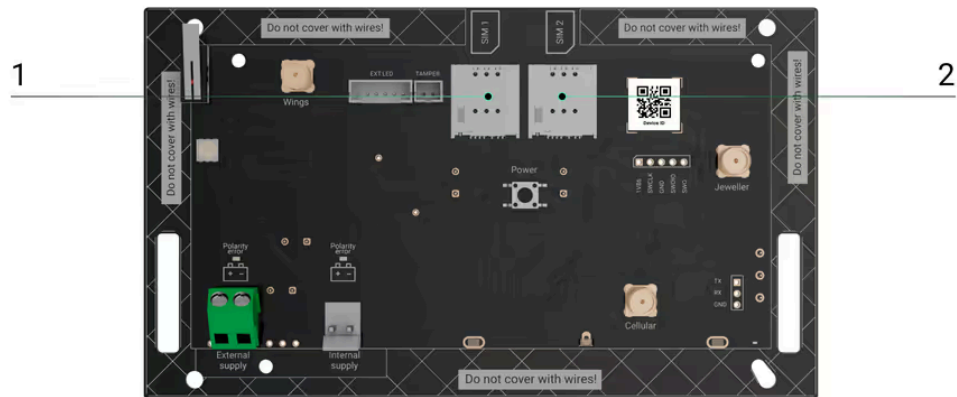


- 1 – Connettore terminale della fonte di alimentazione esterna.
- 2 – Connettore della batteria interna. Connettere una batteria da 12 V $\approx$.
- 3 – **Indicatore di errore di polarità** per una fonte di alimentazione esterna.
- 4 – **Indicatore di errore di polarità** per una batteria interna.

Gli indicatori 3 e 4 si accendono se l'alimentazione è collegata con polarità inversa (quando “-” è collegato a “+” e viceversa).

11. Fissare il cavo con le fascette.

12. Installare le schede SIM:



1 – slot 1 per microSIM.

2 – slot 2 per microSIM.

13. Tenere premuto il pulsante di accensione dell'hub per accenderlo.

14. Fissare il coperchio alla custodia e fissarlo con le viti in dotazione.

15. Aggiungere l'hub a uno spazio.

16. Verificare lo stato della custodia dell'hub nell'app Ajax. Se viene indicato un allarme antisabotaggio, assicurarsi che la custodia Case D (430) sia chiusa saldamente.

17. Eseguire il test di funzionamento dell'hub.

Dove non installare l'hub

1. All'esterno. Questo potrebbe causare un malfunzionamento dell'unità centrale.
2. Senza Case D (430).
3. Vicino agli oggetti metallici e agli specchi. Possono causare l'attenuazione o la schermatura del segnale radio. Questo potrebbe causare la perdita di connessione tra l'hub e i dispositivi Ajax wireless. Se è necessario installare il dispositivo in queste condizioni, utilizzare ExternalAntenna per superare gli ostacoli del segnale.

4. In luoghi con alti livelli di interferenze radio. Questo potrebbe comportare la perdita di connessione tra l'hub e i dispositivi wireless Ajax o notifiche false riguardo all'inibizione del sistema di sicurezza. Se necessario, utilizzare ExternalAntenna per spostare il punto di ricezione.
5. A meno di 1 metro di distanza dal router e dai cavi di alimentazione. Questo potrebbe causare la perdita di connessione tra l'hub e i dispositivi wireless.
6. A meno di 1 metro dai dispositivi Jeweller. Questo potrebbe causare la perdita di connessione tra l'hub e i dispositivi.
7. Nei luoghi in cui l'hub ha un'intensità segnale di 1 o 0 tacche con i dispositivi connessi. Questo potrebbe causare la perdita di connessione tra l'hub e i dispositivi. Se necessario, utilizzare ExternalAntenna.
8. All'interno di edifici con una temperatura o tasso di umidità oltre i limiti consentiti. Questo potrebbe causare un malfunzionamento dell'unità centrale.
9. In luoghi privi di segnale cellulare o con un'intensità segnale di 1 tacca. Non garantiamo il corretto funzionamento del dispositivo in caso di bassa intensità del segnale cellulare. Se necessario, utilizzare ExternalAntenna.

Impostazioni dell'hub

Le impostazioni possono essere cambiate nell'app Ajax:

1. Selezionare lo spazio se ne avete diversi o se state utilizzando un'app PRO.
2. Andare alla sezione **Dispositivi** .
3. Selezionare **Hub BP Jeweller (without casing)** dall'elenco.
4. Andare alle **Impostazioni** premendo l'icona dell'ingranaggio  nell'angolo in alto a destra.
5. Impostare i parametri richiesti.
6. Premere **Indietro** per salvare le nuove impostazioni.



Un sistema Ajax consente ai PRO di applicare contemporaneamente più impostazioni preconfigurate a un gruppo di dispositivi tramite modelli di impostazioni.

Maggiori informazioni sui modelli di impostazioni

Nome



Stanza



Rete cellulare



Codici di accesso alla tastiera



Programma di sicurezza



Test zona di rilevamento



Test dei dispositivi del sistema



Jeweller



Servizi



Manuale utente



Trasferire le impostazioni a un altro hub



Rimuovere hub



Impostazioni dello spazio

Nelle impostazioni dello spazio è possibile configurare quanto segue:

- Immagine e nome
- Indirizzo
- Utenti
- Privacy
- Geofence
- Aree
- Scenari video
- Fuso orario
- Istituti di vigilanza
- Modelli di impostazioni
- Installatori/Aziende

Le impostazioni possono essere cambiate nell'app Ajax:

1. Selezionare lo spazio se ne avete diversi o se state utilizzando un'app PRO.
2. Andare alla scheda **Controllo** .
3. Accedere alle **Impostazioni** premendo l'icona dell'ingranaggio  nell'angolo in basso a destra.
4. Impostare i parametri richiesti.
5. Premere **Indietro** per salvare le nuove impostazioni.

Come configurare uno spazio

Ripristino delle impostazioni dell'hub

Riportare l'hub alle impostazioni di fabbrica:

1. Accendere l'hub se è spento.
2. Rimuovere tutti gli utenti e gli installatori dall'hub.
3. Tenere premuto il pulsante di accensione per 30 secondi: l'indicatore LED sulla scheda dell'hub inizierà a lampeggiare in rosso.
4. Rimuovere l'hub dal vostro account.

Funzionalità aggiuntive

Connessione di videosorveglianza

Hub BP Jeweller (without casing) è compatibile con telecamere e NVR Ajax e con telecamere di terze parti che supportano il protocollo RTSP o l'integrazione SDK.

Come connettere le telecamere al sistema Ajax

Telecamere e NVR che possono essere connessi a Hub BP Jeweller (without casing):

Dispositivi	Quantità
Telecamere Ajax tramite Ajax NVR	fino a 224
Telecamere di terze parti tramite NVR Ajax che utilizzano ONVIF	fino a 224
Telecamere Ajax autonome	fino a 492
Telecamere di terze parti autonome che utilizzano RTSP o SDK	fino a 10

Scenari

Hub BP Jeweller (without casing) consente di creare 32 scenari e di ridurre al minimo l'impatto del fattore umano sulla sicurezza. L'hub può gestire la sicurezza dell'intero impianto o di un'area in base a una programmazione; attivare il sistema

nebbiogeno se gli intrusi entrano nella stanza; diseccitare la stanza e accendere l'illuminazione di emergenza in caso di incendio; chiudere l'acqua in caso di perdita d'acqua; controllare i dispositivi di illuminazione, le serrature elettriche, le tapparelle e le porte del garage – quando si cambia la modalità di sicurezza premendo un pulsante o tramite un allarme del rilevatore.

Gli scenari possono essere utilizzati per ridurre il numero di azioni di routine e aumentare la produttività. I dispositivi di automazione Ajax rispondono alle variazioni di temperatura e qualità dell'aria. Ad esempio, configurate il riscaldamento in modo che si attivi a basse temperature, controllate il sistema di alimentazione, l'umidificatore e il condizionatore d'aria per mantenere un clima confortevole.

Come creare e personalizzare uno scenario

Foto-verifica

Hub BP Jeweller (without casing) supporta i rilevatori di movimento wireless MotionCam e MotionCam Outdoor. Quando vengono attivati, i rilevatori effettuano una serie di scatti che possono essere utilizzati per valutare lo svolgimento degli eventi nell'impianto nel tempo. Questo aiuta agli utenti e agli istituti di vigilanza di evitare le ansie e inutili interventi di pattuglia.

Il rilevatore attiva la telecamera quando è inserito e rileva un movimento. Solo gli utenti con accesso al registro degli eventi e i dipendenti autorizzati dell'istituto di vigilanza possono vedere le verifiche visive degli allarmi, a condizione che il sistema di sicurezza sia connesso alla centrale ricezione allarmi.

Se la funzione **Foto su richiesta** è attivata, i rilevatori possono scattare una foto su comando di un utente del sistema o di un utente PRO con i diritti appropriati. Lo scatto di una foto viene sempre memorizzato nel registro degli eventi dell'hub.

Gli scatti sono protetti da crittografia in ogni fase della trasmissione. Vengono memorizzati sul server Ajax Cloud e non vengono elaborati o analizzati.

Maggiori informazioni

Manutenzione

Controllare regolarmente il funzionamento di Hub BP Jeweller (without casing) e dei dispositivi connessi. La frequenza migliore per il controllo è una volta ogni tre mesi. Mantenete pulita la custodia rimuovendo immediatamente polvere, ragnatele e altre impurità. Utilizzare un panno morbido adatto alla manutenzione delle apparecchiature.

Non utilizzare sostanze contenenti alcool, acetone, benzina e altri solventi attivi per la pulizia del dispositivo.

Specifiche tecniche

Tutte le specifiche tecniche

Conformità agli standard

Configurazione conforme ai requisiti EN

Batterie consigliate

Per una maggiore durata delle batterie, consigliamo di utilizzare batterie alcaline zinco-aria. Prima di collegare questo tipo di batteria, assicurarsi di rimuovere gli adesivi o di aprire le valvole di intercettazione dell'aria. Se possibile, lasciare la batteria in contatto con l'aria per 2 ore. L'aria è necessaria per avviare una reazione chimica all'interno della batteria e garantirne il corretto funzionamento.

Prima di collegare la batteria esterna, leggere attentamente le istruzioni del produttore. Contengono indicazioni sull'uso sicuro e sui parametri raccomandati.



Le batterie zinco-aria **non** sono ricaricabili. Il parametro **Velocità di carica** è specificato per i casi d'uso in cui una batteria ricaricabile interna viene caricata da una batteria esterna.

Elenco delle batterie esterne zinco-aria consigliate per l'alimentazione di Hub BP Jeweller (without casing)

Produttore	Modello	Tensione, V	Capacità, Ah	Velocità di carica	Mesi ¹ di funzionamento in modalità di funzionamento completo ²	Mesi ¹ di funzionamento in modalità Risparmio energetico della batteria ²
Cegasa	eZ8 12/600	12	600	lento	18	69
Cegasa	eZ8 9/600	9	600	lento	14	56
UPOWER	8PFP330	12	330	lento	12	49
Masterbattery	MC-ZA1200-7.5	7,5	1200	standard	19	42
Masterbattery	MC-KOMPACT700	12	600	standard	18	42
Masterbattery	MC-KOMPACT800-6V (0,6A)	6	800	lento	19	41
Masterbattery	MC-KOMPACT800-6V (1A)	6	800	standard	18	41
Masterbattery	MC-ZA800-12	12	800	lento	18	41
Cegasa	eZ8 9/400	9	360	lento	9	38
Masterbattery	MC-KOMPACT600	12	600	lento	14	37
Maxi	ZZ12-600	12	600	lento	15	37
Masterbattery	MC-ZA500-12	12	500	disattivare	13	35
Masterbattery	MC-ZA400-12	12	400	disattivare	11	32
Cegasa	E/Z8 7,5/400	7,5	330	disattivare	7	29
Safire	SF-BATT-75V-3200WH	7,5	430	disattivare	9	27
Masterbattery	MC-ZA300	6	300	disattivare	5	18

¹ A temperature di 25 °C.

² La batteria interna non è carica.

Garanzia

La garanzia per i prodotti della Limited Liability Company "Ajax Systems Manufacturing" è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto.

In caso di malfunzionamento del dispositivo, si prega di contattare il supporto tecnico Ajax. Nella maggior parte dei casi, i problemi tecnici possono essere risolti a distanza.

Obblighi di garanzia

Contratto con l'utente finale

Contattare il supporto tecnico:

- e-mail
- Telegram

Produttore: "AS Manufacturing" LLC